07.10.2024 Грекова Арина ЭКБА-1-24

My university (text+№2,3,4) + учебник стр. 48-49 №5-7

**Translation:**

КАЗАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ

КГЭУ – это образовательный и научно-исследовательский центр Татарской энергетики.

КГЭУ – базовое высшее учебное заведение по подготовке специалистов в области энергетики в Республике Татарстан. Оно занимает одно из лидирующих позиций по уровню образования, техническому оборудованию и научной работе.

КГЭУ имеет очную (дневную), заочную (вечернюю) и дистанционную (экстерном) формы обучения. Он [университет] предлагает курсы по 46 специальностям и специализированиям. КГЭУ включает в себя 3 института: теплоэнергетический институт, электроэнергетический институт и институт экономики и информационных технологий (гуманитарные специальности).

На данный момент в университете обучается более 10 000 студентов и аспирантов из разных регионов Российской Федерации, стран СНГ (Содружества Независимых Государств) и дальнего зарубежья.

Педагогический процесс и научная работа в университете (выполняются) осуществляются командой высококвалифицированного преподавательского штата и научных работников. Среди ученых университета есть члены-корреспонденты Академии наук РТ, а также академики и члены-корреспонденты ряда других академий.

Университет является одним из трех специализированных высших учебных заведений в области энергетики в России. Он стал научно-техническим центром подготовки специалистов в области энергетики. У университета есть диссертационные советы по защите докторских, кандидатских и магистерских диссертаций по направлениям: теплоэнергетика и электроэнергетическое машиностроение, физика, гуманитарные и социальные науки.

Курсы докторантуры и аспирантуры готовят научные кадры для предприятий и организаций Поволжья.

В КГЭУ есть институтский подготовительный центр, факультеты дополнительного образования и послевузовского профессионального образования, факультет международных отношений.

Университет располагает издательско-полиграфическим комплексом с современным оборудованием для выпуска книг, учебной литературы, научных журналов и т.д.

Библиотека КГЭУ разделена на несколько читальных залов и обладает наиболее полным фондом литературы в области энергетики. Общий книжный фонд библиотеки отражен в электронных каталогах общеуниверситетской компьютерной сети со свободным доступом для пользователей.

КГЭУ имеет отдел целевой подготовки и трудоустройства выпускников, который целенаправленно занимается организацией работы аспирантов университета.

Студенческий клуб университета организует досуг студентов. Студенты участвуют в художественной самодеятельности, поют в хоре. Несколько лет КГЭУ является победителем студенческого фестиваля “Студенческая весна”.

У студентов есть большие возможности для занятий физической культурой, спортом. В их распоряжении спортивные залы, теннисные корты, игровые площадки.

**№2**

Высшее образовательное учреждение – basic higher educational establishment

Занимать – occupy

Лидирующее положение – leading position

Техническое оборудование – technical equipment

Научная работа – scientific work

Научно-исследовательский центр – scientific-research centre

Дневное обучение – full-time education

Вечернее обучение – part-time education

Аспиранты – post-graduate students

Квалифицированный преподавательский штат – (highly) qualified teaching staff

Академия наук – Academy of Sciences

Диссертационный совет – dissertational councils

Подготовка специалистов в области энергетики – power specialists training

**№3**

1. … distant-learning education versions.
2. … power specialists training in Tatarstan Respublic.
3. … centre of Tatarstan energetics.
4. … from different regions of the Russian Federation, countries of CIS and distant foreign countries are studying at the University.
5. … the students’ leasure time.

**№4**

1. Great opportunities
2. Is devided
3. Pedagogical process
4. Dissertational council
5. (the) science

Учебник

**№5**

To complete - to finish

To take an examination - to have an examination

To attend a lecture - to come to the lecture

Important - essential

To receive - to get

To the return - to come back

Usually - always

Wish - will

To leave - to go out

To grow - to become

To need - to require

Each - every

To consist of - to include

Way - road

To make - to produce

Hard - difficult

To build - to construct

State - country

**№6**

An essential part of his work - неотъемлемая часть его работы

Is divided into parts - разделено на части

Necessary knowledge - необходимое знание

Hard day - тяжелый день

Hard material - твердый материал

The best way of life - лучший образ жизни

The other side of the street - другая сторона улицы

Other inventions - другие изобретения

Early in the morning - рано утром

To make it possible - сделать это возможным

To send for a doctor - отправить к доктору

To teach English - обучать английскому

To grow warm - становится теплым (?) (getting warm); чтобы согреться

Good behavior - хорошее поведение

To keep one's word - (с)держать слово

To decide where to go - решать куда пойти

To produce different things - производить разные вещи

Hard work - трудная работа

To work hard - усердно работать

To build a new road - построить новую дорогу

To develop national economy - развивать национальную экономику

The shortest way to the center of the city - кратчайший путь к центру города

To grow fruit - выращивать фрукты

Quite a child - совсем ребенок

Each day - каждый день

Always ready - всегда готов

According to the plan - согласно плану

To show a new film - показывать новый фильм

To find an old dictionary - найти старый словарь

To need money - нуждаться в деньгах

To include many details - включать много деталей

Especially important - особенно важно

Free time - свободное время

A free (of charge) education - бесплатное обучение

To use my father's library - использовать библиотеку моего отца

To build a factory - построить завод

To pay attention to your mistakes - обращать внимание на твои/свои ошибки

To try for the second time - попробовать во второй раз

To be provided with good material - быть обеспеченным хорошим материалом

**№7**

1. Essential

2. Subject

3. Side

4. Education

5. Knowledge

6. Ton

7. Inventor

8. Mathematics

9. Lecture